



6LE007126A

60052

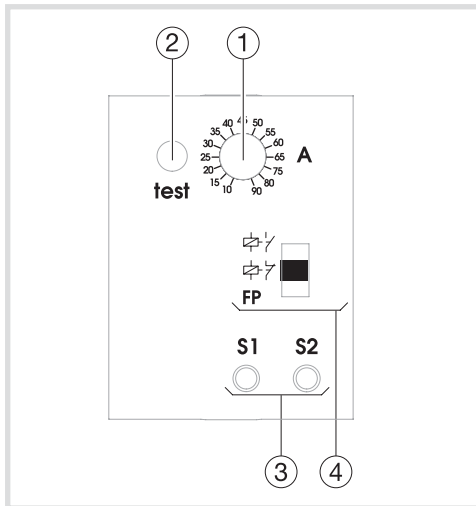
- (NL)** Voorrangsrelais met 2 uitgangen informatie op afstand voor elektromechanische teller

Werkingsprincipe en toepassing

Met het lastafschakelrelais kunt u uw elektriciteitsabonnement optimaliseren. Deze regelt de overschrijding van de maximaal ingestelde stroom en biedt u de mogelijkheid het laagste elektriciteitsabonnement te nemen. Dit beperkt het gebruikte vermogen door de niet-prioritaire circuits te onderbreken en voorkomt zo de activering van de circuitonderbreker.

De 60052 is bedoeld voor eenfasige of driefasige installaties, uitgerust met een elektronische teller. Deze vereist geen kaliberinstelling. De overschrijdingsinformatie wordt direct door de teller via de externe informatieverbinding verzonden. De uitgangen van de 60052 zijn instelbaar en worden dus aangepast aan elk type installatie: afschakeling via hulpdraad, inschakelrelais, uitschakelrelais.

Voorstelling van het product:



- Instelling van het omschakelniveau.
- Testknop
- Sensoren van uitgangen 1 en 2
 - aan = de overeenkomende uitgang is uitgeschakeld
 - knipperend = fout op de uitgang (zie paragraaf **Wat doen als... ?**).
- Keuzeschakelaar voor het uitgangstype
 - installatie met maakcontacten
 - installatie met verbreekcontacten
 - installatie met stuurleiding.

Stroomtransformator

Het voorrangsrelais 60052 wordt geleverd inclusief stroomtransformator. Deze stroomtransformator moet worden geïnstalleerd op de fase die deel uitmaakt van de circuitonderbreker. Deze stuurt het lastafschakelrelais informatie over de totale stroom die door de installatie is verbruikt. Wanneer dit verbruik hoger is dan de limiet die is ingesteld op de potentiometer van de afschakeldrempel, wordt een afschakelcyclus gestart.

Voorrangssituatie

Als het opgenomen vermogen wordt overschreden, voert het lastafschakelrelais een afschakeling uit die draait tussen de 2 kanalen. De afschakelcyclus duurt 6 minuten.

Instelling van het uitgangstype

Via de d-schakelaars kan het type uitgang worden gedefinieerd.



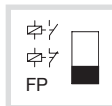
- uitgangen in modus "magneetschakelaar met maakcontacten". Te gebruiken wanneer de uitgangen een uitschakelrelais (F of NO) besturen.

In deze modus:
 - Voorrang = Stop = 0 V
 - Start = 230 V



- uitgangen in modus "magneetschakelaar met verbreekcontacten". Te gebruiken wanneer de uitgangen een inschakelrelais (O of NF) vereisen.

In deze modus:
 - Afschakeling = Stop = 230 V
 - Start = 0 V



- uitgangen in modus "hulpdraad". De uitgang schakelt alleen in als ook de de stuurlijn (klem 2) hoog is. In deze modus:
 - Voorrang = geforceerd uit
 - Normaal = status stuurlijn overnemen

Testknop

Met één druk op deze toets kunt u een afschakeltest starten. Deze test bestaat uit het opeenvolgend afschakelen van uitgangen 1 en 2 gedurende 30 seconden.

De led's knipperen 5 keer om de ingang in testmodus aan te duiden en daarna licht de led die overeenkomt met het afgeschakelde kanaal op.

Aan het einde van de test, doven alle led's.

Vorstbeveiliging (klem 2)

Via deze ingang kan een verwarming die wordt gestuurd via de FP modus worden ingeschakeld.

I De vorstbescherming werkt alleen in de "FP"modus.

Programmeringsingang (klem 2)

- in de modus hulpdraad kunt u een verwarmingsprogrammeur aansluiten op deze ingang via een hulpdraad. Ongeacht het advies van de programmeur is de volgorde van de afschakeling prioritair.
- In de schakelaarsmodus: via deze ingangen kunt u het forceren op OFF zetten.

Ingang	Positie van de schakelaar ④	Uitgangen 1 en 2
230 V	Schakelaar voor sluiten	Stop = 0 V
	Inschakelrelais	Stop = 230 V
0 V	Schakelaar voor sluiten	Start = 230 V
	Inschakelrelais	Start = 0 V

Wat doen als... ?

- Een of meerdere "uitgang"-lampjes knipperen:
 - er is een kortsluiting op de uitgang (bijv. bijvoorbeeld verwisseling van draden).
 - Er is een overbelasting op deze uitgang: controleer het aantal op deze uitgang aangesloten apparaten en hun verbruik. Bel uw electricien.
- Het tellerlampje knippert:
 - de externe informatieverbinding is niet actief. Controleer de aansluiting of bel uw EDF-agentschap.

Technische kenmerken

Voeding: 230 V~ +10/-15% 50 Hz
 Opgenomen vermogen: < 10 W
 Kortsluitvermogen:
 In contactmodus: 1 A/230 V~ bij oproep, t.t.z. bijv. 10 schakelaar 25 A (2 modules) voor 3 uitgangen.
 Voorrangscyclus: 60 mA/230 V~ per uitgang. 6 minuten
 T° in bedrijf: 0 °C tot +50 °C
 T° in opslag: -20 °C tot +60 °C
 Beschermingsindex: IP 20
 Aansluitingscapaciteit: flexibel: 1 tot 6 mm² stijf: 1,5 tot 10 mm²



Dit product weggooien

(afval van elektrische en elektronische apparatuur).

(van toepassing in de landen van de Europese Unie en andere Europese landen met een soortgelijk afvalsorteerstelsel)

Dit symbool op een product of in de daarbij behorende documentatie wijst erop dat het apparaat niet bij het huishoudelijke afval mag worden weggegooid. Het ongecontroleerd afvoeren van afval kan schadelijk zijn voor het milieu of de menselijke gezondheid, u moet dit product daarom scheiden van andere soorten afval en het op een verantwoorde manier recyclen. Op die manier bevordert u het duurzame hergebruik van materiële grondstoffen.

Particulieren worden verzocht contact op te nemen met de distributeur bij wie zij het product hebben gekocht of te informeren bij de gemeente voor informatie of waar en hoe het product afgevoerd moet worden om het op een milieuvriendelijke manier te recyclen.

Bedrijven worden verzocht contact op te nemen met hun leveranciers en de voorwaarden aan hun verkoopcontract te raadplegen. Dit product mag niet worden afgevoerd met commercieel afval.

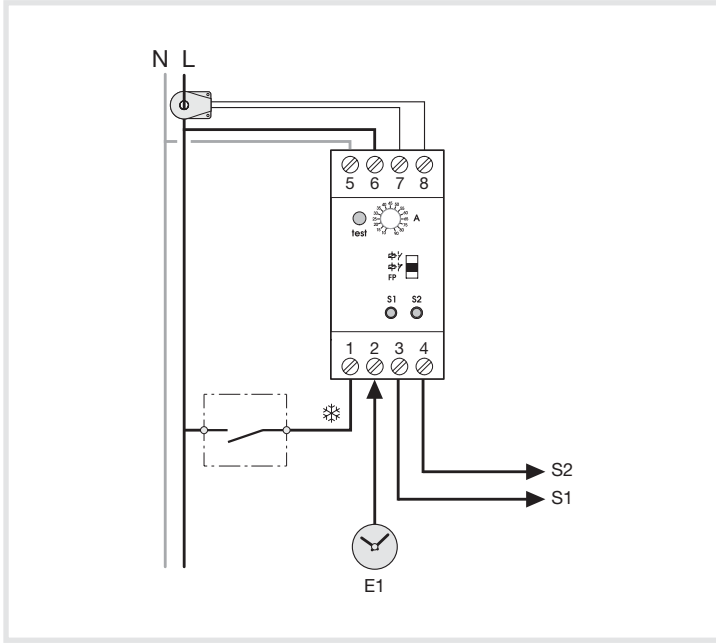
Te gebruiken in heel Europa en in Zwitserland

Hierbij verklaart Hager Controls dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU.

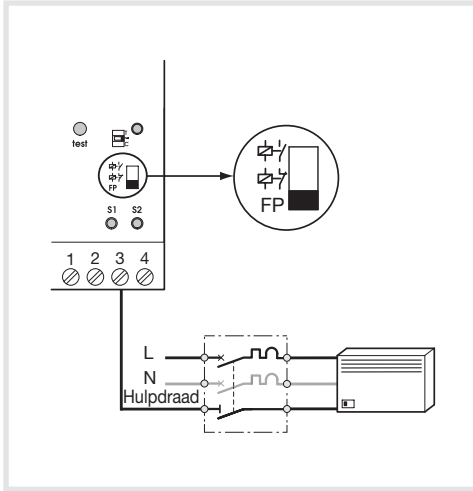
De CE verklaring kan worden geraadpleegd op de website: www.hagergroup.com

Elektrische aansluiting

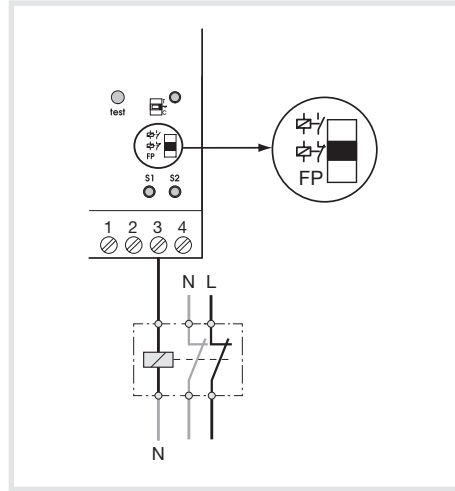
Stroomdiagram



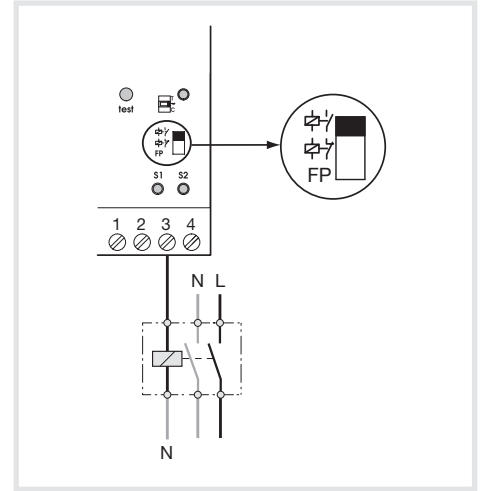
Uitgang ingesteld voor hulpdraad



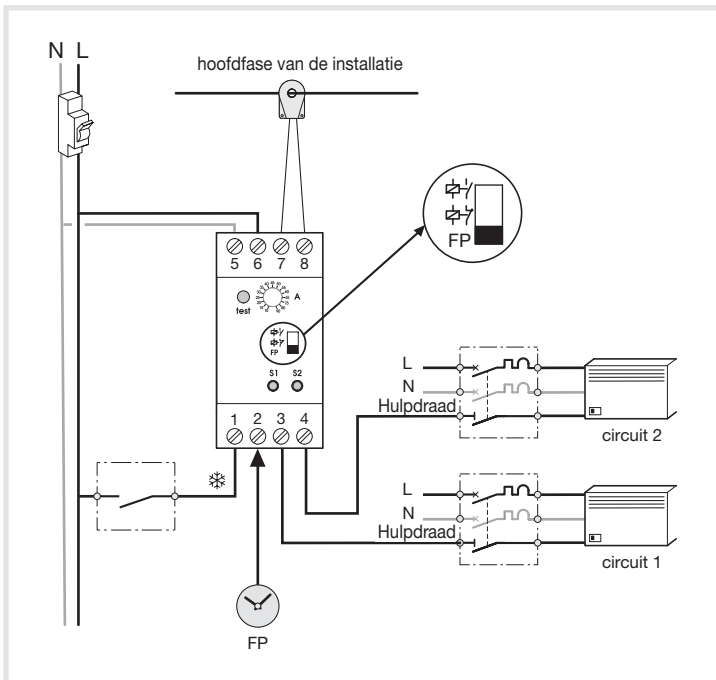
Uitgang ingesteld voor inschakelrelais



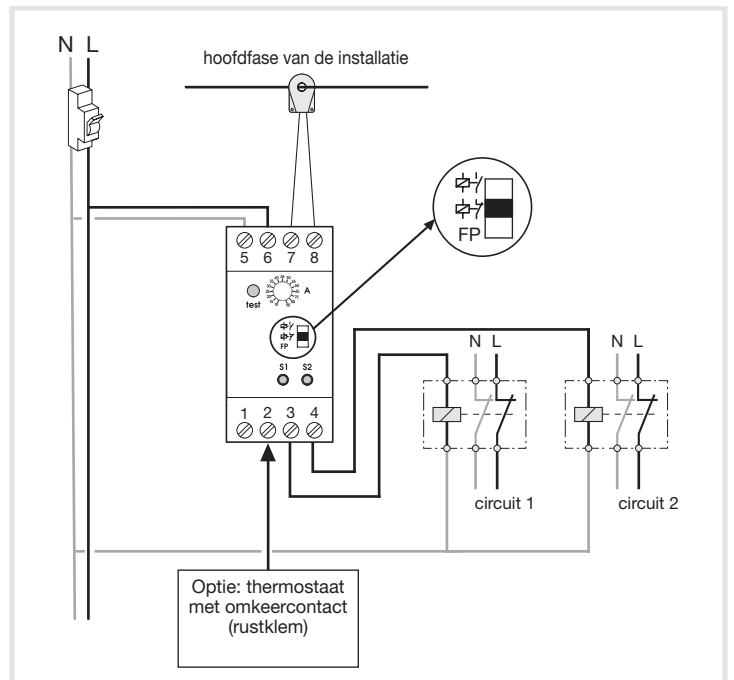
Uitgang ingesteld voor uitschakelrelais



Voorbeeld: besturing van twee circuits per hulpdraad



Voorbeeld: besturing van twee circuits per inschakelrelais





6LE007126A

60052

FI Virranrajoitusrele, 2 lähtöä etäyhteys sähkömekaaniselle mittarille

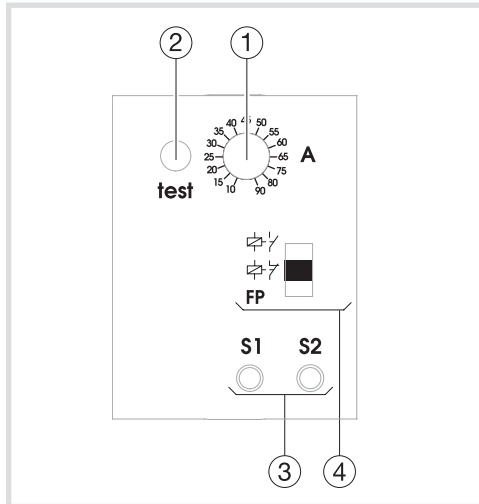
Toimintaperiaate

Virranrajoitusreleen 60052 avulla voidaan optimoida sähkönkulutusta. Se valvoo tilatun sähkötehon ylittymistä ja helpottaa oikein mitoitetun sähköliittymän tilaamista sähköyhtiöltä. Virranrajoitusrele säättää piirin kokonaisvirrankulutusta pudottamalla toissijaisista kuormia. Näin vältetään johdonsuojakatkaisijan turha laukeaminen.

60052 on tarkoitettu 1-vaiheisiin ja 3-vaiheisiin asennuksiin, joissa on elektroninen mittari. Sitä ei tarvitse kalibroida. Mittari lähettää virranrajoitusreleelle suoraan tiedon sähkötehon ylittymisestä etäyhteydellä.

60052-virranrajoitusreleen lähdöt voidaan parametroida, ja ne soveltuvat kaikenlaisiin asennuksiin: virranrajoitus ohjausjohtimella, avautuvalla koskettimella tai sulkeutuvalla koskettimella.

Tuotteen esittely:



- ① Virranrajoituksen kynnyksarvon säätö.
- ② Test-näppäin
- ③ Lähtöjen 1 ja 2 merkkivalot
 - palaa jatkuvasti = lähdön virta on rajoitettu
 - vilkkuu = lähdön vika (katso kohta **Miten toimin, jos... ?**).
- ④ Lähdön tyyppin mukaiset koskettimen valintakytkimet
 - asennus, jossa on sulkeutuva kosketin
 - asennus, jossa on avautuva kosketin
 - asennus, jossa on ohjausjohtin.

Virtamuuntaja

60052-virranrajoitusreletoimitukseen kuuluu virtamuuntaja. Virtamuuntaja pitää asentaa vaiheeseen, joka lähtee johdonsuojakatkaisijasta. Se ilmoittaa virranrajoitusreleelle asennuksen kokonaistehonkulutuksen. Kun kulutus ylittää virranrajoitusreleen potentio-metrillä asetetun raja-arvon rajoitusjakso käynnistyy.

Virranrajoitus

Jos valittu rajavirta ylittyy, virranrajoitusrele katkaisee virran 2 lähdöstä pyörivässä järjestyksessä. Rajoitusjakson pituus on 6 minuuttia.

Lähdön tyyppin parametrien määrittäminen

Dip-kytkimellä määritetään lähdön tyyppi.

- lähtöjen tila "sulkeutuva kosketin". Tätä on käytettävä, jos lähdöt ohjaavat sulkeutuvaa koskettinta (S tai NO).
Tässä tilassa:
- virranrajoitus = katkaistu = 0 V
- kytketty = 230 V
- lähtöjen tila "avautuva kosketin". Tätä on käytettävä, jos lähdöt ohjaavat avautuvaa koskettinta (A tai NC).
Tässä tilassa:
- virranrajoitus = katkaistu = 230 V
- kytketty = 0 V
- lähtöjen tila "ohjausjohtin". Tätä on käytettävä, jos lähdöt ohjaavat laitteita, joissa on tulo ohjausjohtimelle.
Tässä tilassa:
- virranrajoitus = "katkaistu"-signaali.
- yhteensopiva 6 ohjausjohtinlinjan kanssa.

Test-näppäin

Näppäimen painalluksella voidaan käynnistää virranrajoituksen testi. Testin aikana rajoitetaan peräkkäin lähtöjen 1 ja 2 virtaa 30 sekunnin ajan. Ledit välähtävät 5 kertaa testitilan aloittamisen merkiksi.

Tämän jälkeen ledi palaa yhtäjaksoisesti sen kanavan kohdalla, jonka virtaa rajoitetaan. Testin päättyessä kaikki ledit sammuvat.

Jäätymisen eston tulo (napa 1)

Tämän tulon avulla voidaan pakottaa ohjausjohtinlähdöt jäätymisen estotilaan. Siihen voidaan liittää esimerkiksi kytkin tai etäohjauksen lähtö.

! Tämä tulo toimii ainoastaan „ohjausjohtin“-tilassa.

Ohjelmointitulo (napa 2)

• Ohjausjohtin-tilassa: tähän tuloon voidaan liittää ohjausjohtimella ohjattava lämmityksen ohjelmasäädin. Virrankatkaisujärjestys on aina priorisoiva riippumatta ohjelmasäätimen ohjearvosta.

• Kosketin-tilassa: näiden tulosten avulla voidaan pakottaa poiskytkentä (OFF).


Tulo	Kytkimen ④ asento	Lähdöt 1 ja 2
230 V	Sulkeutuva kosketin	Katkaistu = 0 V
	Avautuva kosketin	Katkaistu = 230 V
0 V	Sulkeutuva kosketin	Kytetty = 230 V
	Avautuva kosketin	Kytetty = 0 V

Miten toimin, jos... ?

- Yksi tai useampi "lähtö"-merkkivaloista vilkkuu:
 - lähdössä on oikosulku (esim. ohjausjohtin-/vaihejärjestys on vaihtunut käänteiseksi muuntimessa).
 - Tässä lähdössä on liian suuri tehonkulutus: tarkista tähän lähtöön liitettyjen laitteiden lukumäärä ja niiden kulutus. Ota yhteys sähköasentajaan.
- Mittarin merkkivalo vilkkuu:
 - etäyhteys ei ole aktiivinen, tarkasta liitäntä tai ota yhteys sähköyhtiöön.

Tekniset tiedot

Syöttö: 230 V~ +10/-15 % 50 Hz
 Tehonkulutus: < 10 W
 Katkaisukyky: 1 A/230 V~ kutsuttaessa, 3 lähdölle.
 - kosketin-tilassa: erimerkiksi 10 kpl 25 A koskettimia (2 moduulia)
 - ohjausjohtin-tilassa: 60 mA / 230 V~ per lähtö.
 Rajoitusjakso: 6 minuuttia
 Käyttölämpötila: 0 °C ... +50 °C
 Varastointilämpötila: -20 °C ... +60 °C
 Kotelointiluokka: IP 20
 Liitäntäpoikkopinta: taipuisa johdin: 1-6 mm²
 jäykkä johdin: 1,5-10 mm²

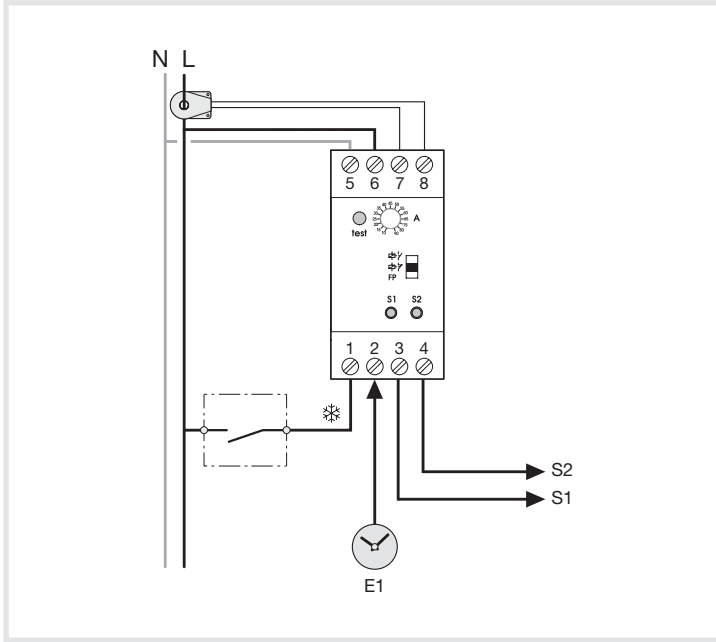
 Tämän tuotteen oikea käsittely (Jäte sähköinen ja elektroniset laitteistot). (Sovellettavissa Euroopan unionissa ja muissa Euroopan maissa erillisillä keräysjärjestelmissä.)

Tämä tuotteessa tai sen dokumenteissa näytetty merkintä kertoo, että tuotetta ei tulisi hävittää muun kotitalousjätteen kanssa laitteen käyttöön päätyttyä. Mahdollisen ympäristölle tai ihmisille aiheutuvan haitan estämiseksi, erottele tämä muuntotyypistä jätteistä ja kierrätä se vastuullisesti edistääksesi materiaaliavarojen jatkuvaa uudelleenkäyttöä. Kotitalouskäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä joko laitteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikallisiin viranomaisiin, saadakseen lisätietoja siitä minne ja miten tämä tuote voidaan toimittaa kierrätettäväksi ympäristöystävällisesti. Ammattikäyttäjien tulisi ottaa yhteyttä heidän toimittajaan ja tarkistaa ostosopimukseen liittyvät säännöt ja ehdot. Tätä tuotetta ei pitäisi sekoittaa muiden talousjätteiden kanssa hävitettäessä.

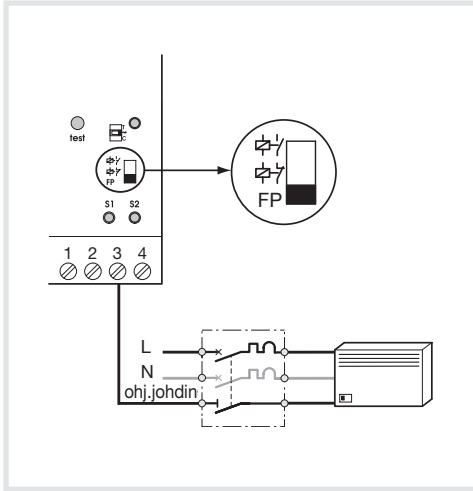
Käytettävissä kaikkialla Euroopassa  ja Sveitsissä
 Hager Controls vakuuttaa täten, että laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa :
www.hagergroup.com

Sähköliitännät

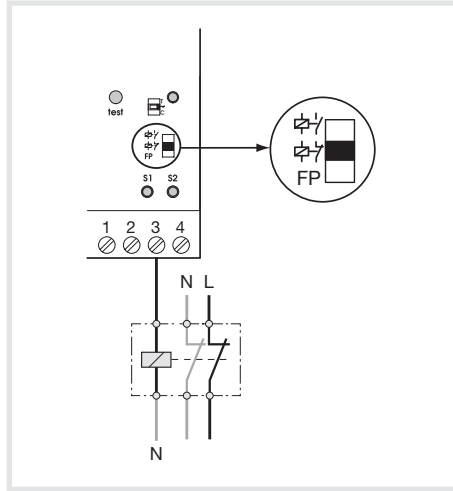
Kytkeäesimerkki



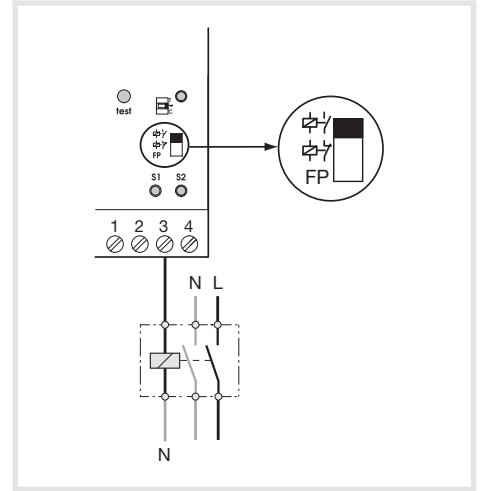
Lähtö parametroitu ohjajohdille



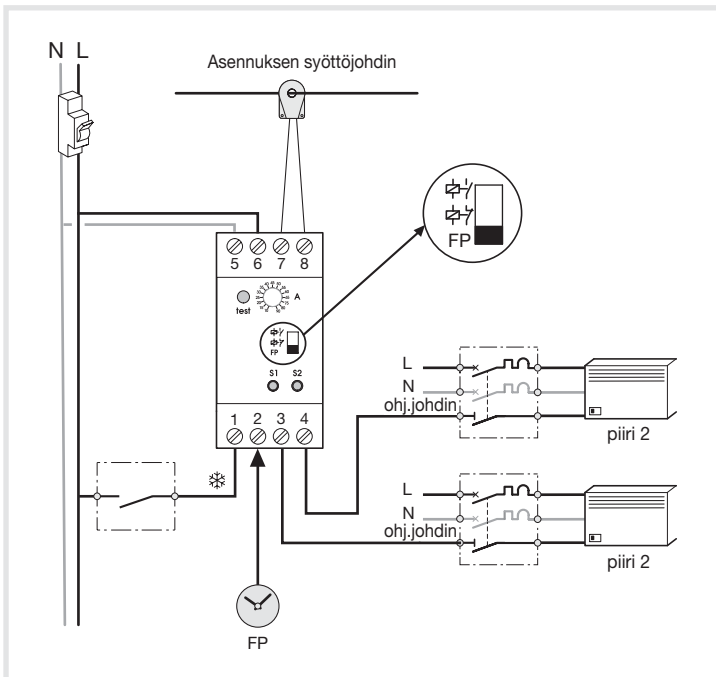
Lähtö parametroitu avautuvalla koskettimelle



Lähtö parametroitu sulkeutuvalle koskettimelle



Esimerkki: kahden piirin ohjaus ohjajohdilla



Esimerkki: kahden piirin ohjaus avautuvilla koskettimilla

